

2020年3月23日

尊敬的家长们:

这封信会给您提供有关芝加哥公立学校 (CPS) 对新型冠状病毒 (COVID-19) 采取措施的最新消息。正如您所知, 疫情正在不断地变化, 公共卫生部也正在不断调整做出与其对应的措施。

在芝加哥疫情的早期阶段, 芝加哥公共卫生部 (CDPH) 把重点放在了遏制疫情的蔓延上。其工作包括在芝加哥发现疑似或确诊的病例, 查找并访问与病人进行过直接接触的人士, 并在14日的隔离期内对联系人进行追踪防控。随着病毒进入社区传播阶段, CDPH正在调整其应对措施, 以更好地保证社区安全。

CDPH将继续告知CPS有关学生或教职员工的确诊案例。

CDPH确认学生或教员的COVID-19测试呈阳性后, CPS将按照CDPH的指导, 通知学校并提供进一步防疫措施。此外, 与确诊病人接触过的人士将收到疾病控制和预防中心 (CDC) 的最新指南。从3月31日起, 即距离学校进入关闭状态之后14日后, 若学区某位成员的测试结果为阳性, CPS将不会再向学区发出任何隔离通知 (病人若为学校关闭期间仍在学校中工作的紧急救援人员除外), 这是由于隔离期 (14天) 后, 学区已经不存在由于上课接触导致病毒进行传播的风险。

防止谣言散播以及学区隐私权保护

尽管现在情况紧张, 我们仍需保护个人隐私权及保证不披露个人健康信息。分享未经验证COVID-19检测阳性者的信息对遏制病毒不起任何作用, 反而可能会导致社区成员受到疏远及指责。歧视造成的伤害比病毒更严重。**COVID-19期间, 保护个人健康信息人人有责。**

请注意, 每个人都有保护个人健康信息的权利, 学区**不能**要求员工、学生或其家人披露信息。

COVID-19期间, 我们致力于为学区提供支持。此外, 我们将继续定期给您发出有关学区为保护学生及员工采取安全措施的有关信息。请使用可靠的信息来源, 如疾病控制和预防中心 ([CDC](#))、芝加哥公共卫生部 ([CDPH](#)) 以及 芝加哥公立学校 ([CPS](#)), 来获取有关遏制病毒蔓延的措施。

我们竭诚为您服务。如果您在寻求医疗服务方面的帮助, 请通过oshw@cps.edu 或致电 773-553-KIDS (5437) 与CPS学生健康与保健办公室 (OSHW) 联系。

我们承认, 我们的生活似乎在一瞬间发生了变化。生活的不确定性让我们突然面临了很多问题。我们请求您好好照顾自己和他人。为了减低传染的风险, 与他人保持社交距离是十分必要的。我们相信社会团结以及情感联结的力量会帮我们渡过难关。

此致,

Kenneth Fox
首席卫生官员
芝加哥公立学校

Allison Arwady, MD
卫生处长
芝加哥公共卫生部